Porównanie tłumaczeń Łukasza 11:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | I ja wam mówię, proście, a będzie dane wam; szukacie, a znajdziecie; pukajcie, a otworzone będzie wam. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I ja wam mówię proście i zostanie dane wam szukajcie i znajdziecie pukajcie i zostanie otworzone wam |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I Ja wam mówię: Proście, a będzie wam dane;\* szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a otworzą wam.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I ja wam mówię, proście i będzie dane wam, szukajcie i znajdziecie, pukajcie i otworzone będzie wam. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I ja wam mówię proście i zostanie dane wam szukajcie i znajdziecie pukajcie i zostanie otworzone wam |

1. 1) <x>300 29:12</x>; <x>470 21:22</x>; <x>480 11:24</x>; <x>500 14:13</x>; <x>500 15:7</x>; <x>500 16:23</x>; <x>660 1:5-6</x>; <x>690 5:15</x> [↑](#footnote-ref-2)